

NÁJOMNÁ ZMLUVA Č. 2038/2022

<b>MsÚ</b> <b>Žiar nad</b> <b>Hronom</b>	centrálne číslo : 415/2023
	evidenčné číslo : 3067/2023

**Dodatok č. 1**  
**k Nájomnej zmluve č. 2038/2022**

uzavretý medzi zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:**

**Mesto Žiar nad Hronom**

Štatutárny orgán: Mgr. Peter Antal, primátor mesta  
Sídlo: Ul. Š. Moysesova č. 46, 965 19 Žiar nad Hronom  
IČO: 00 321 125 DIČ: 2021339463 Nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom  
Číslo účtu: 14621422/0200  
IBAN: SK87 0200 0000 0000 1462 1422  
(ďalej len ako „Prenajímateľ“)

a

**Nájomca:**

**Technické služby - Žiar nad Hronom, a.s.**

Štatutárny orgán: Ing. Miloš Ďurajka - predseda predstavenstva  
Ing. Pavol Jeleník, PhD. - podpredseda predstavenstva č. 1  
Ing. Ľuboš Žilinčár - podpredseda predstavenstva č. 2  
Sídlo: SNP 131, 965 01 Žiar nad Hronom  
IČO: 44 877 315 DIČ: 2022865482 IČ DPH: SK2022865482  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,  
Oddiel: Sa, Vložka č. 970/S  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
pobočka zahraničnej banky  
Číslo účtu: 1164850006/1111  
IBAN: SK82 1111 0000 0011 6485 0006  
(ďalej len ako „Nájomca“  
a spolu s Prenajímateľom ako „Zmluvné strany“)

**Článok I.**  
**Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany dňa 28.03.2022 uzatvorili Nájomnú zmluvu č. 2038/2022, centrálne číslo 268/2022 (ďalej len ako „Nájomná zmluva“), na základe ktorej dal Prenajímateľ do užívania Nájomcovi nehnuteľností vedené na Okresnom úrade Žiar nad Hronom, katastrálny odbor:

**k.ú. Horné Opatovce (obec Žiar nad Hronom) na LV č. 794:**

**pozemky:**

- pozemok par. č. CKN 158/8, trvale trávny porast o celkovej výmere 543 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/9, trvale trávny porast o celkovej výmere 1 155 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/10, trvale trávny porast o celkovej výmere 600 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/11, trvale trávny porast o celkovej výmere 617 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/12, trvale trávny porast o celkovej výmere 925 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/34, ostatná plocha o celkovej výmere 430 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/35, ostatná plocha o celkovej výmere 672 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/36, ostatná plocha o celkovej výmere 244 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/37, ostatná plocha o celkovej výmere 173 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 158/48, ostatná plocha o celkovej výmere 4 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/2, ostatná plocha o celkovej výmere 4 297 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/4, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 2 127 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/5, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 4 479 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/11, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 9 m<sup>2</sup>

- pozemok par. č. CKN 247/12, ostatná plocha o celkovej výmere 77 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/14, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 34 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/15, ostatná plocha o celkovej výmere 2 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/16, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 369 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/17, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 118 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/18, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 152 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/19, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 115 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/20, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 13 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/21, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 317 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/22, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 12 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 247/23, ostatná plocha o celkovej výmere 33 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. EKN 1034, orná pôda o celkovej výmere 454 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. EKN 1035, orná pôda o celkovej výmere 448 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. EKN 1045/2, orná pôda o celkovej výmere 900 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. EKN 1118/1, ostatná plocha o celkovej výmere 576 m<sup>2</sup>

**stavbu :**

- súp. č. 639 na pozemkoch par. č. CKN 247/4, CKN 247/16, CKN 247/17 - hala mechanickej úpravy

**k.ú. Vieska na LV č. 1172 :**

**pozemky:**

- pozemok par. č. CKN 624/1, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 4 636 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/1, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 13 245 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/2, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 5 467 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/3, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 981 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/4, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 931 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/5, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 301 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/6, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 26 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/7, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 48 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/8, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 17 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/9, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 4 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/10, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 1 614 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/11, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 192 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/12, ostatná plocha o celkovej výmere 437 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/13, ostatná plocha o celkovej výmere 145 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/14, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 487 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/15, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 66 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 625/16, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 18 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 62517, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 6 296 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 781/2, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 359 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 865/5, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 556 m<sup>2</sup>
- pozemok par. č. CKN 875, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 271 m<sup>2</sup>

**stavby:**

- súp. č. 519 na pozemku par. č. CKN 625/5 - gasifikácia
- súp. č. 520 na pozemkoch par. č. CKN 625/4, CKN 625/3, CKN 625/7, CKN 625/8, CKN 625/9 - fermentácia
- súp. č. 521 na pozemku par. č. CKN 625/16 - vrátnica
- súp. č. 522 na pozemku par. č. CKN 625/6 - rozvodna NN
- súp. č. 523 na pozemku par. č. CKN 625/14 - hala pre linku na triedenie skla
- súp. č. 524 na pozemku par. č. CKN 625/10 - hala dotriedovacej linky

a huteľný majetok uvedený v Prílohe č. 1 Nájomnej zmluvy, a to výlučne za účelom prevádzkovania zariadení ma odvoz, separáciu a zhodnocovanie odpadov v súlade s Koncesnou zmluvou zo dňa 15.09.2009 (centr. č. 258/2009, ev. č. 143/2009) a jej Dodatku č. 1 zo dňa 13.04.2016 (centr. č. 189/2016, ev. č. 120/2006).

2. V zmysle článku IV. bod 4 Nájomnej zmluvy je Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného jednostranným právnym úkonom podľa výšky miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za hodnotiaci rok v porovnaní s rokom predchádzajúcim, ak rozdiel vo výške ročného nájomného ako celku po zvalorizovaní oproti nájomnému z predchádzajúceho roku presiahne 3,50 € a to od kalendárneho roka nasledujúceho po ukončení kalendárneho roka, v ktorom bola oficiálne zverejnená výška miery inflácie.
3. Na základe zverejnenej oficiálnej informácie Štatistického úradu SR o výške miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien oproti rovnakému obdobiu minulého roku je výška miery inflácie 12,8 %.
4. Zmluvné strany sa s poukazom na mieru inflácie dohodli na zvýšení nájomného na sumu vo výške **6 579,62 €/ročne. mesačne \***
5. Vzhľadom na dojednanú zmenu sa Zmluvné strany dohodli, že Článok IV. bod 1 Nájomnej zmluvy sa nahrádza novým bodom 1 v nasledovnom znení:
  1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie Predmetu nájmu je vo výške **6 579,62 €/ročne. mesačne \***

## Článok II. Ostatné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Tento Dodatok k zmluve je povinne zverejňovaným dodatkom v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že tento Dodatok k zmluve vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Dodatku k zmluve sa v registri nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Dodatok k zmluve je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v registri.
3. Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčnou doložkou, zverejnenou na webstránke mesta Žiar nad Hronom ([www.ziar.sk/protikorupcna-politika/](http://www.ziar.sk/protikorupcna-politika/)), jej obsahu v celom rozsahu porozumel a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti z nej vyplývajúce počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu, ak z ustanovení Protikorupčnej doložky nevyplýva, že tieto povinnosti vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu.
4. Tento Dodatok k zmluve je vyhotovený v 3 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých Prenajímateľ obdrží dva rovnopisy a Nájomca jeden rovnopis.
5. Prenajímateľ a Nájomca si tento Dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol nimi schválený a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali, pričom Prenajímateľ a Nájomca vyhlasujú, že obsah tohto Dodatku k zmluve plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom, dňa 12.5.2023

V Žiari nad Hronom, dňa 12.5.2023

Prenajímateľ:

Nájomca:

Mgr. Peter Antál  
primátor  
Mesto Žiar nad Hronom

Ing. Miloš Ďurajka, predseda predstavenstva  
Technické služby - Žiar nad Hronom, a.s.

**ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA** vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.

Vedúci OEAF zodpovedný za ekonomiku a financovanie:

Meno a priezvisko: Ing. Martin Majerník, MBA

Dátum: 12.5.2023 Podpis: .....

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.

Zamestnanec zodpovedný za správnosť dodatku:

Meno a priezvisko: Ing. Denisa Mindová

Dátum: 12.5.2023 Podpis: .....

\*nehodiace sa škrtnite

Dodatok vyhotovila: Ing. Denisa Mindová